

## بِقَلْمَنْ آقَای سِید عَلَی اَكْبَر بِر قُعْدِي

### کور خود و بینای دیگران

کسانی که بخوبیشتن نه برداخته و از ناتمامیها و عیبهای خود بیخبرند و بدغفار روشن تر هنوز بخوبیشتن فرمانروانگشته اند هر گز نتوانند سوی پیشرفت آراستگی روان خوبیشتن گامی بودارند . از این روی بزرگان گفته اند نخستین گامی که باید هر کس در راه پیشرفت مقصود خود بود باید سوی اصلاح خوبیشتن باشد . و هرگاه خود را درست کرد در اداره کردن یک شهر یا کشوری بهناور تواند خواهد شد

اگر درست بنگریم بسیاری از مردمان را در زندگانی بریشان خواهیم یافت که پس از سالیان دراز نه دخل خود را سنجیده و نه خرج خوبیشتن را بر روی اساسی نهاده اند و همچنین دیگر کارهای زندگیشان از خوردن و خفتن گفتن و شنفتون و حجز اینها بی نظم و ترتیب باشد . و این نیست جز برای اینکه هنوز بخود فرمانروانگشته اند این است که هر کسی پیش از هر چیز باید بداند که دارای خردی هست سیاست مدار و نفسی هست سیاست بلذیر و این نفسی که باز نموده شد پر از عیب و نیازمند باصلاح است . پس هر کسی باید در آغاز کار به پیراستگی بوداد و پس آراستگی زیر هر چیز بر این نخست باید از عیب و آلو دگی باک کرد و آنگاه اورا پرچه سزاوار است آرايش نمود

مردمیکه در دیرا دواجویند هر گاه در درا شناخته باشند هر آن  
داروی آنرا باز نمایند . بنا بر این کسانیکه در کار پیراسته کی اند باید  
عیبهارا شناخته تا اوشداروی آنرا باز جویند ، وچه اندازه بی بودن  
عیب های خویشتن دشوار باشد زیرا آدمی خود را دوست دارد و  
بادیده دوستی نتوان عیبی را دید چنانکه دانشمندان گفته اند دوستدار  
کور و کراست (حب الشیئی یعنی ویصم )

بس هر کسی که بخواهد از عیبهای خود آگاه گردد از دوکار  
ناگزیر است : یکی آنکه در پرتو دانشمندی کار شناس زید که  
 تمام کردار و گفتار او را بیند و زشت و زیبای آنرا از یکدیگر جدا  
 سازد و دیگر آنکه عیبهای دیگران را ترازوی سنجش عیبهای خویشتن  
 داند و این روش در تربیت ساده ترین در سهاست چنانکه (لقمان را  
 گفته) ادب از که آموختی گفت از بی ادبان ) و راستی هم چنین است  
 زیرا این درسی است که نیازمند بدستان و آموزگار نیست (۱) بلکه  
 در هر خجایی واژ هر کسی میتوان آموخت

اما بر وش ای خستین همه نیازمندند بویشه بزرگان و سران مردم  
 که آنان را مقامی ارجمند است زیرا برای جاه و مرتبه شان کمتر  
 معايب آنان بر زبانها آورد و بر عکس مردمان پست عیب هاشان بیشتر  
 زباند و از اینرو زودتر بدان بی بوند

بنابراین بزرگان را زید که جاسوسانی از مردمان کار دان

(۱) ولی ام بخوانه محتاج بیچیز دیگری است که بس گرانها  
 بلکه نایاب است و آن دیده انصاف است . زیرا جز باین نظر کسی  
 نتواند بهیچگونه از زشتی های خود آگاه گردد

و خردمند بُن خویشتن گمارند تا عیبهای آنان را بازنمایند و در صلاح آن چاره اند یشنند

یکی از بیچارگیهای صاحبان حاه این است که بیشتر به همنشینان چاپلوس و طمع کاری دچارند که برای خوشنودی آنان کمتر بدی هایشان را بزبان آرند بلکه در نهان کردن آن کوشش میکنند باکه زشتی های آنان را بسورت خوبی جلوه دهند - تقریباً بر این حق ناشناسان که درهای نیکبختی و فرهی را بروی آنان بسته اند همه میدانیم که حق تابع و پند بر گوشها بسی گران و سندگین است و هر گاه پند دهنده‌گان با درشتی و زبری پندی دهنده بذیر فقط آن دشوار تر خواهد بود بلکه از آن آزرده شوند و دیگر پیرامون اینکونه مردمان نگردد . پس بر پند ده است که با گفتارهای شیرین و دل پسند از تلبخی نصیحت خود بکاهد تا بذیر فتن آن برای دگران سبک و آسان گردد

### پرسش کافی و مطالعات فرنگی

دسته از مردم در نظر یات و کردار و رفتار خود بقدرتی خشک و سختند که با هیچ تیشه و تبری نمیتوان در آنها اندک تغییری داد . و دسته هم بقدرتی نرم و سستند که مانند آب در هر ظرفی در آینه بشکل او شوند .

در پیش یکی چنان اظهار زهد و تقوی کند که تو گوئی بالک دل تر از او در دنیا نیست و در جای دیگر همین هارا میخواهند و بعقاید و افکار آنها بخند زند . چنانکه خدا در باره اینان فرموده ( هنگا ) یکه اهل ایمان را به بینند گویند که ما اهل ایمانیم و چون با